

MAŁGORZATA CIESIELSKA

MI

KRO

ŚWIA

projektowanie
wspierające
uczenie się

TY

© Copyright by Małgorzata Ciesielska
© Copyright by Wydawnictwo LIBRON
© Copyright by Katedra Grafiki, SWPS Uniwersytet
Humanistycznospołeczny

Wrocław–Kraków 2021

ISBN: 978-83-66269-89-7

Publikacja sfinansowana ze środków SWPS Uniwersytetu Humanistycznospołecznego

recenzja: dr Andrzej Kabat, Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu

Redakcja: Małgorzata Ciesielska
Projekt graficzny: Małgorzata Ciesielska
Skład: Anna Kędroń
Korekta: Anna Kędroń

Zdjęcia z testowania w przedszkolu Sowa Akademia na stronach: 39 (góra i dół, lewa strona),
40 (dół), 41 (góra), 42 (dół), 43 (góra), 45 (dół), 46 (dół), 47 (dół), 49, 50 (góra) – Kamila Dujin
Zdjęcie z wizyty w DSOSW nr 12 na stronie 2 – Marek Opała
Zdjęcie z oprowadzania kuratorskiego podczas wystawy MIKROŚWIATY w Galerii Grafiki
Uniwersytetu SWPS na stronie 62 – źródło: archiwum Galerii Grafiki

Współpraca wydawnicza Katedry Grafiki, Galerii Grafiki,
SWPS Uniwersytetu Humanistycznospołecznego
i Wydawnictwa LIBRON



Wydawnictwo LIBRON – Filip Lohner
ul. Zamkowa 4/2, 30-301 Kraków
tel. 12 628 05 12
e-mail: office@libron.pl
www.libron.pl

MAŁGORZATA CIESIELSKA

MI

KRO

ŚWIA

projektowanie
wspierające
uczenie się

TY



WSTĘP

MAŁGORZATA CIESIELSKA

Katalog *Mikroświata. Projektowanie wspierające uczenie się* prezentuje wybór najciekawszych prac studenckich, które były realizowane w ciągu kilku lat przez studentki i studentów grafiki Uniwersytetu SWPS w ramach zajęć prowadzonych przez Małgorzatę Ciesielską. Tytułowy mikroświat wyraża próbę ukazania świata i zgromadzonej wiedzy o nim w sposób, który pozwala uczniom na jego doświadczenie i zrozumienie, w dawkach i formach dostosowanych do ich rozwoju. Projekty przedstawione w tym katalogu są rozumiane jako odpowiednio przetworzony surowiec, pozwalający uczniom na samodzielne kształtowanie wiedzy.

Pierwsze edycje projektu koncentrowały się na specjalnych potrzebach edukacyjnych osób niepełnosprawnych. W 2014 roku zrealizowaliśmy pilotażowy projekt dla uczniów niesłyszących na temat twierdzenia Pitagorasa. Udowodnił on, że istnieje realna potrzeba wspierania uczniów w uczeniu się, a szczególnie tych z wadą słuchu. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu grupy studentów powstały rozwiązania, które uwiarygodniły rolę projektantów w przestrzeni edukacyjnej oraz stały się motywacją do kontynuowania projektu. W 2016 roku Małgorzata Ciesielska została zaproszona przez dr. hab. Michała Jakubowicza do wspólnej realizacji projektu gier edukacyjnych dla uczniów niewidzących lub niedowidzących. W tym samym roku Małgorzata Ciesielska zainicjowała współpracę z Dolnośląskim Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym nr 12 dla osób niesłyszących i niedosłyszących. Te doświadczenia pozwoliły na realizację w 2018 roku projektu na większą skalę, dzięki wsparciu finansowemu wydziału Prawa i Komunikacji Społecznej oraz współpracy z firmą Z.P.H. PILCH z Ustronia, która specjalizuje się w produkcji ekologicznych pomocy edukacyjnych z drewna. Efekty tej pracy zostały zaprezentowane po raz pierwszy na wystawie „Design bez słów”, która była eksponowana w Galerii Grafiki Uniwersytetu SWPS w 2019 roku. W tym samym roku kontynuowano współpracę z DSOSW nr 12,

natomiast w roku 2020 nawiązano współpracę z przedszkolem Sowiak Akademia. Wówczas skupiono się na pomocach rozwojowych dla dzieci przedszkolnych inspirowanych pedagogiką Marii Montessori. Wyniki dwóch lat pracy projektowej studentek i studentów, poświęconej pomocom wspierającym uczenie się, zaprezentowano w 2021 roku na wystawie w Galerii Grafiki Uniwersytetu SWPS. W 2021 roku projekty studenckie dotyczyły podręczników. Przedstawione w katalogu podręczniki do nauki angielskiego powstały w ramach współpracy z Centrum Języków Obcych SWPS. Z kolei podręcznik do nauki marathi to w pełni autorska inicjatywa studentek, realizowana w ramach zajęć prowadzonych przez Małgorzatę Ciesielską oraz Dawida Kowalczyka, która poza projektem publikacji obejmuje także projekt aplikacji mobilnej.

Projekty prezentowane w tym katalogu realizowano zgodnie z etapami metody design thinking i choć nie zawsze udawało się to w pełni, każdorazowo starano się odnosić do tego modelu. Tam, gdzie było to możliwe, w proces projektowy zaangażowaliśmy samych użytkowników, zgodnie z ideą projektowania partycypacyjnego. Projekty zawsze zaczynaliśmy od etapu empatyzacji, staraliśmy się jak najlepiej poznać użytkowników w ich naturalnym środowisku rozwoju, ich potrzeby i problemy, słuchaliśmy ich opinii i propozycji. Warto również zaznaczyć, że większość powstałych rozwiązań doskonale wpisuje się w nurt projektowania uniwersalnego. Według opinii samych nauczycieli duża część projektów stworzonych na potrzeby uczniów niepełnosprawnych może pomagać w nauce dzieciom, które nie mają żadnych dysfunkcji, natomiast pomoce inspirowane metodą Montessori mogą równie dobrze wspierać w rozwoju dzieci niepełnosprawne.

POMOCE DLA UCZNIÓW Z DYSFUNKCJĄ SŁUCHU

Osoby niesłyszące i niedosłyszące ze względu na utrudniony kontakt ze światem dźwięków, a szczególnie z językiem werbalnym, potrzebują wsparcia w obszarze poznawczym, społecznym i komunikacyjnym. Ograniczenia w sferze językowej sprawiają, że tworzy się przepaść między „światem cizy” i „światem dźwięków”. Nasza kultura jest oparta na języku werbalnym, całkiem odmiennym od języka osób niesłyszących. Różnica nie polega jedynie na artykulacji i rejestrowaniu mowy, języki te różnią się diametralnie w swojej strukturze i logice, dlatego zdania zapisane również mogą być niezrozumiałe dla osób niesłyszących. Dzieje się tak, ponieważ język werbalny, niezależnie od tego, czy to język polski czy angielski, jest dla nich językiem obcym, bardzo odległym od języka, który znają. Można też zauważyć, że osobom niesłyszącym nie sprawia trudności samo nauczenie się słów i ich zapisu, problemem jest zrozumienie szerszego kontekstu pojęciowego i kulturowego. Osoby niesłyszące, wbrew powszechnej opinii, potrafią mówić, jednak nauka artykulacji jest dla nich olbrzymim wysiłkiem. Przeważnie wynika to z dwóch powodów – po pierwsze, nie słyszą one wzorców mowy, po drugie, nie słyszą samych siebie. W związku z tym dzieci z wadą słuchu potrzebują nie tylko pomocy specjalistycznych, ale również takich, które będą je angażować i motywować do nauki mowy.

Zamieszczone w katalogu projekty były bezpośrednio zainspirowane potrzebami uczennic i uczniów szkoły podstawowej oraz przedszkolaków z Dolnośląskiego Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 12 dla Niesłyszących i Słabosłyszących we Wrocławiu. Podstawowe założenie tej inicjatywy obejmowało stworzenie materialnych pomocy, które powstaną w procesie partycypacji uczniów i nauczycieli, a następnie zostaną przekazane im do użytkowania. W ramach tego przedsięwzięcia studenci poznali dzieci oraz nauczycieli z DSOSW nr 12, brali udział w zajęciach w szkole i przedszkolu, mieli kontakt z uczniami i rozmawiali z nauczycielami. Te doświadczenia dały im możliwość lepszego zrozumienia specyficznych trudności dzieci oraz wyzwoliły ich wewnętrzną motywację do projektowania.

Pomoce przekazane do użytkowania nadal pomagają uczennicom i uczniom w uczeniu się, a nauczycielki wymieniają się nimi między sobą. Jedną z nauczycielek, która partycypowała w projekcie, Pani

Aleksandra Oleksyk, podzieliła się z nami swoimi doświadczeniami. Zaobserwowała, że dzięki powstałej pomocy tematy dla jej uczniów trudne jest w stanie wyjaśnić dużo szybciej, uczniowie więcej zapamiętują i lepiej rozumieją, a samo uczenie się nie jest dla nich tak męczące, jak było wcześniej.

Przez kilka lat realizacji projektu współpracowaliśmy z wieloma wspianymi nauczycielkami, które angażowały się w projekty, często wieczorami odpisując na maile studentów. Projekt nie mógłby jednak zostać zrealizowany bez pomocy Pani Marty Tokar, koordynującej ze strony Ośrodka naszą współpracę.

POMOCE ROZWOJOWE MONTESSORI

Pedagogika Marii Montessori oraz zaproponowane przez nią pomoce dydaktyczne są znane na całym świecie. Najczęściej można je spotkać w przedszkolach – nie tylko tych, które są typowymi przedszkolami montessoriańskimi. Ze względu na to, że pedagogika Montessori zyskała ogromną popularność, także wśród młodych rodziców, rynek oferuje bogaty asortyment tego typu pomocy. Ich szeroką gamę można podzielić na trzy grupy. Do pierwszej zaliczają się pomoce tworzone dokładnie według wytycznych samej autorki, druga obejmuje współczesne wariacje na temat pedagogiki Montessori, niemające wiele wspólnego z jej założeniami. Trzecia grupa to pomoce tworzone w nurcie DIY, który zyskał popularność wśród rodziców. W sieci można się dowiedzieć, jak samodzielnie z prostych materiałów wykonać pomoce dla dziecka.

Założeniem naszej inicjatywy było zrobienie czegoś jeszcze innego, chcieliśmy odświeżyć pomoce zaprojektowane przez Marię Montessori, poszukać dla nich nowej formy, ale z uwzględnieniem kluczowych założeń jej pedagogiki. Wszystkie projekty były merytorycznie konsultowane z nauczycielami z przedszkola Sowia Akademia – Panią Kamilą Dujin oraz Panem Maciejem Senderowskim.

Zgodnie z nazwą pomoce rozwojowe mają wspierać rozwój dziecka poprzez swobodne doświadczanie, manipulowanie, eksperymentowanie. Naszym założeniem było stworzenie pomocy umożliwiających dzieciom samodzielną naukę – oraz sprawdzenie poprawności wykonania zadania. W pomocach staraliśmy się także zachować zasadę izolowania, tak aby w danym momencie dziecko koncentrowało się na jednym zagadnieniu, oraz stopniowania trudności, która

mówi, że materiał powinien przewidywać różne warianty, poczynając od tych najprostszych do trudniejszych. Pomoce są ponadto wykonane z naturalnych materiałów, takich jak drewno, szkło czy filc, są trwałe i estetyczne, co ma znaczenie w motywowaniu dzieci do nauki. Wszystkie przedmioty powstałe w ramach projektu zostały przekazane do przedszkola i są stałym wyposażeniem sal, a dzieci mają do nich swobodny dostęp.

PODRĘCZNIKI

Podręczniki są podstawowym środkiem dydaktycznym obecnym na niemal każdym etapie edukacji. To książki będące zbiorem wybranych treści z danej dziedziny i na określonym poziomie kształcenia, które mają wspierać uczenie się. W 2021 roku w ramach zajęć z teorii i praktyki projektowania studentki i studenci zajęli się tematem podręczników do nauki języków, część z nich skupiła się na znanym im podręczniku do nauki języka angielskiego – Speakout. Te projekty realizowano we współpracy z Centrum Języków Obcych Uniwersytetu SWPS, a dokładnie z Aleksandrą Górecką i Agnieszką Bruździak-Kopczyk, które były zaangażowane jako ekspertki i konsultantki. Należy tu zaznaczyć, że projekty podręczników nie są zwykłym redesignem. Studentki i studenci rozpoczęli prace od analizy layoutów wielu podręczników służących do nauki języków, przeprowadzili wywiady z lektorkami, osobami uczącymi się języków obcych oraz zorganizowali badania użyteczności. Na podstawie tych wszystkich doświadczeń wyznaczyli sobie cele projektowe. W efekcie podręczniki nie tylko zyskały nowy wygląd, każdy z nich został także tematycznie i merytorycznie przemyślany.

WARTOŚĆ DLA STUDENTÓW

Prezentowane w katalogu projekty poza swoją wartością społeczną mają znaczenie dla procesu dydaktycznego studiów licencjackich na kierunku grafika Uniwersytetu SWPS. Tego typu projekty są realizowane na trzecim roku studiów licencjackich, kiedy to studenci mają już rozwinięty warsztat projektowy oraz kompetencje społeczne i badawcze, dzięki czemu są w stanie sprostać opisanym wyzwaniom. Projekty wymagały od nich poza umiejętnościami kreatywnymi dużej samodzielności, samoorganizacji oraz wykorzystania umiejętności komunikacyjnych w rozmowach z użytkownikami. Przyszli projektantki

i projektanci poszerzali także swoją wiedzę w zakresie materiałowznawstwa czy technologii. Część projektów wykonywano w ramach współpracy z fabryką zabawek PILCH z Ustronia, gdzie studentki i studenci mieli możliwość konsultacji wszystkich technicznych kwestii związanych z wykonaniem, wyborem materiałów i przygotowaniem do produkcji z inżynierem, Panem Jerzym Wojtasem. Prawie wszystkie projekty, poza tymi realizowanymi w czasie pandemii COVID-19 w 2020 roku, były testowane przez użytkowników. Dzięki temu studentki i studenci mieli możliwość obserwacji, jak ich projekty sprawdzają się w praktyce, a na podstawie obserwacji i wywiadów z użytkownikami mogli sami ocenić efektywność zaprojektowanych rozwiązań.

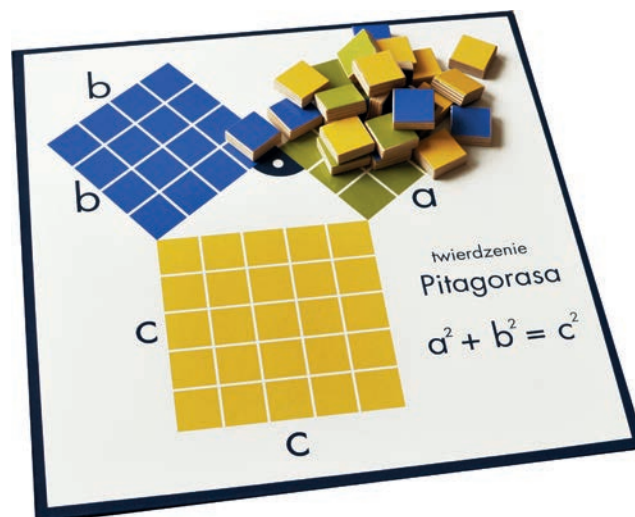
TWIERDZENIE PITAGORASA

DARIA JABŁOŃSKA, KAROLINA KAIM,
MATEUSZ KOGUC, RADOŚLAW NOWACKI,
BARTOSZ POLEK

Celem tego projektu było stworzenie pomocy, która wyjaśniałaby uczniom niesłyszącym twierdzenie Pitagorasa. W ramach partycypacyjnego procesu projektowego powstały dwa rozwiązania w prosty i angażujący sposób tłumaczące uczniom to ważne zagadnienie matematyczne. Pierwszym z nich jest manipulacyjny obiekt wykonany z pleksi, wypełniony kuleczkami, które przez odpowiednie poruszanie przesypują się z dużego kwadratu do dwóch mniejszych. Drugie rozwiązanie to układanka, której elementy wypełniają pole dużego kwadratu lub dwóch mniejszych. Te propozycje obrazują twierdzenie Pitagorasa w sposób konkretny, a proces rozumienia odbywa się w trakcie interakcji użytkownika z obiektem.

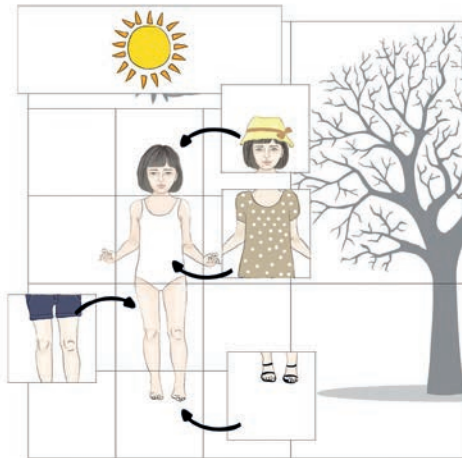
Rok realizacji: 2014

Współpraca: DSOSW nr 12



UBIERANKI HANKI

ANNA PRZYDATEK, JOLA WOJCIECHOWSKA,
WANDA MAKUCH, MICHAŁ ZARZYCKI



Gra jest obrazkowym słownikiem dla dzieci z dysfunkcją słuchu w wieku wczesnoszkolnym. Łączy słowa dotyczące ubioru, pogody i pór roku w logiczne związki, co pozwala dzieciom na tworzenie spójnych i trwałych kategorii pojęciowych. Składa się z planszy oraz 24 magnetycznych segmentów z częściami ubioru, drzewem symbolizującym porę roku oraz ikonami pogody. Na planszy wyznaczono miejsca, w których umieszcza się elementy określające porę roku oraz pogodę. Na podstawie tych danych dzieci same dobierają odpowiednią garderobę dla Hanki. Na rewersach magnesów znajdują się podpisy, które pomagają utrwaląc słownictwo. Projekt jest dostosowany do percepcji dzieci, wykorzystuje obraz, ale bez zbędnych dodatków, wspiera także motywację oraz promuje współpracę. Był on realizowany w ramach modułu prowadzonego wspólnie przez Małgorzatę Ciesielską i Kamila Olendra.

Rok realizacji: 2017

Współpraca: DSOSW nr 12



HAPLO

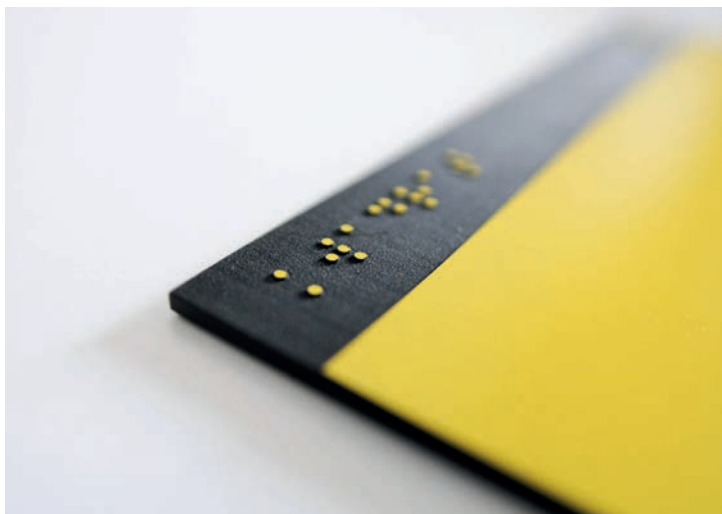
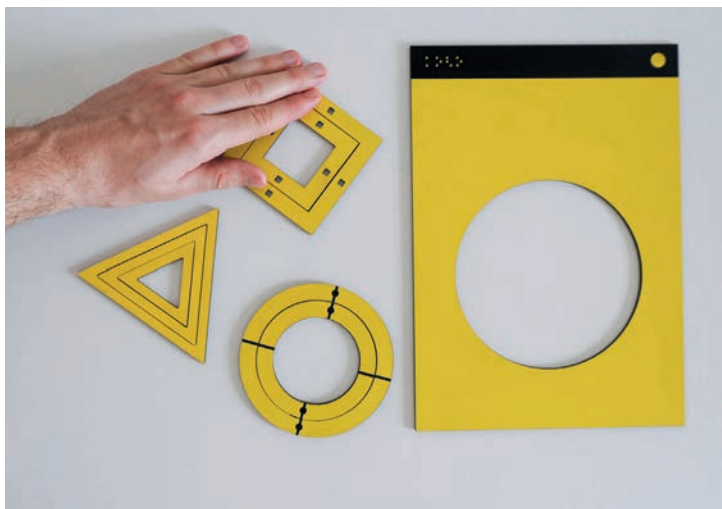
MARCIN MYSZOGLĄD,
MATEUSZ KOGUC, BARTOSZ POLEK

Haplo to zestaw szablonów służących do zabawy i nauki, stworzony z myślą o dzieciach i osobach młodych mentalnie, a szczególnie o potrzebach osób niewidomych. Zestawy składają się z obrysów kształtów podstawowych figur geometrycznych w różnych wielkościach. Szablony charakteryzują się wysokim kontrastem kolorystycznym, są także wykonane z tworzywa odpornego na zabrudzenia. Za ich pomocą użytkownicy uczą się kształtów figur, określania wielkości czy relacji przestrzennych. Haplo pozwala również odwzorowywać kształty i układy za pomocą różnych technik, w tym tyflograficznych, w przypadku których obraz odczytuje się haptycznie. Manipulacja figurami oraz tworzenie własnych kompozycji utrwala naukę języka wizualnego, a jednocześnie umożliwia weryfikację efektów przez samego twórcę i inne osoby.

Projekt został zainicjowany podczas zajęć na Uniwersytecie SWPS prowadzonych przez Małgorzatę Ciesielską i Michała Jakubowicza, następnie stał się tematem pracy magisterskiej. Po zakończeniu studiów przez jego autorów projekt ewoluował, a w 2018 roku pomógł zdobyć nagrodę za innowacyjność w konkursie Młode Talenty. Haplo jest rozwijany do dzisiaj.

Rok rozpoczęcia projektu: 2016

Współpraca: DSOSW nr 13





KONTYNENTY

OLA CZĄSTKA, KLAUDIA KUBIAK,
ALEKSANDRA NAPIERALSKA, AGATA ZBOROWSKA

Projekt polegał na stworzeniu pomocy edukacyjnej aktywizującej uczniów i wspierającej ich w nauce kontynentów. Zaproponowane rozwiązanie koncentruje się na wyjaśnieniu zależności między położeniem kontynentów na mapie i kuli ziemskiej. Podczas pracy z tym materiałem dzieci mogą przypinać te same kontynenty na płaskiej macie, a następnie na kuli. Dzięki temu dziecko samo zaczyna rozumieć relacje przestrzenne kontynentów. Dzieci w czasie zabawy mogą także odkryć, że Ameryka Północna nie jest wcale tak daleko od Azji, a Antarktyda nie ma kształtu rozciągniętej jaszczurki, jak jest to ukazane na mapie. Projekt został wykonany z tkaniny i filcu.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12



LICZYDŁO

PIOTR GRABAREK, DOMINIKA KACZMAREK-CIESIELSKA,
ARKADIUSZ KOWALSKI, JULIA PALUCH

Projekt tego liczydła odbiega od klasycznej formy, w której 100 liczmanów podzielonych jest na dziesięć rzędów. Ta pomoc edukacyjna powstała z myślą o dzieciach niesłyszących, mających problem z wyobrażeniem sobie liczby 100 oraz wykonywaniem działań w tym zakresie. Zastosowanie ciągłości sekwencji liczmanów, wprowadzenie liczbowych podziałów dziesiętnych na ramie liczydła, oraz zróżnicowanie kolorystyczne krążków co pięć sztuk ułatwia dzieciom w wieku wczesnoszkolnym liczenie. Projekt został wykonany z drewna, jest przystosowany do powieszenia na ścianie w klasie.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



NANA

HANNA HRADOVICH, PAULINA POTEMSKA,
KAROLINA SORBIAN

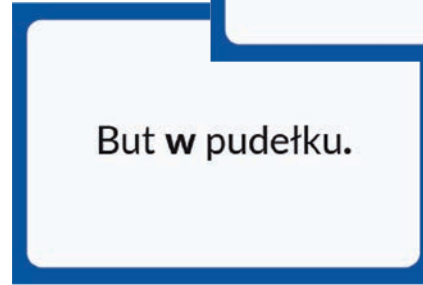
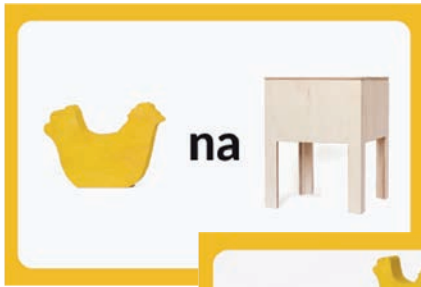
Projekt został stworzony na potrzeby dzieci niesłyszących w wieku wczesnoszkolnym, które mają trudności w formułowaniu poprawnych zdań w języku polskim. NaNa to pomoc edukacyjna wspomagająca rozumienie relacji przestrzennych oraz konstruowanie wypowiedzi z wykorzystaniem przyimków „w”, „pod”, „nad”, „obok”. Zestaw składa się z prostego pudełka na nóżkach, trzech figurek oraz zestawu kart. Praca z tą pomocą polega na umieszczaniu jednej z trzech figurek: kota, buta, kury w odpowiedniej relacji przestrzennej względem pudełka zgodnie z instrukcją na karcie. Projekt ten wyróżnia się na tle innych pomocy dotyczących tej tematyki zastosowaniem trójwymiarowych obiektów, których ułożenie oddaje realne sytuacje.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





COTO

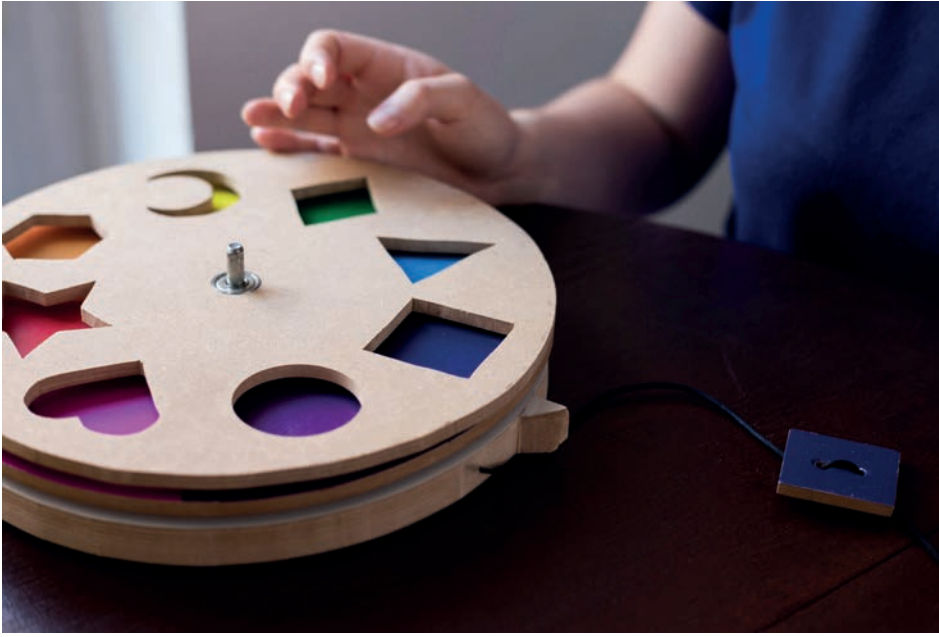
ALICJA BARABASZ, VALERYIA DZIAMIDZIK,
MATEUSZ MASICZAK, KINGA WOJCIECHOWSKA

CoTo jest pomocą edukacyjną mającą na celu wspieranie dzieci niesłyszących w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym w zapamiętaniu nazw kształtów i kolorów, ćwiczeniu pamięci wzrokowej oraz rozwijaniu motoryki małej. Całość składa się kilkudziesięciu kształtów w różnych kolorach, zestawu trzech tarcz, które można umieszczać w obrotowej bazie, sznureczka do nawlekania kształtów, woreczka do przechowywania elementów oraz zestawu kart z nazwą kształtu i koloru. Pomoc pozwala na zastosowanie wielu wariantów i poziomów trudności, zarówno tych zaproponowanych przez autorów, jak i wymyślonych przez samych użytkowników.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12





ZYGZLE

PATRYCJA BIELICKA, CLAUDIA KUZAJ,
PAULINA PELIKAN, KLAUDIA MUSIAŁ

Zyggle to zestaw, który pomaga dzieciom niesłyszącym w nauce liczb rzymskich w zakresie od I do XII. Znajomość liczb z tego zakresu jest niezbędna w codziennym życiu – w odczytywaniu zapisu miesięcy, godziny czy pięter. Pomoc ta przybrała formę drewnianych, magnetycznych puzzli, które można ułożyć na ławce lub przyczepić do tablicy. Każdy puzzel obrazuje inną wartość, przedstawioną za pomocą cyfr arabskich, rzymskich oraz liczby zygzaków. Wszystkie wymienione elementy znajdujące się na puzzlach mają formę żłobień, dzięki czemu w naukę zaangażowane są zmysły wzroku i dotyku.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12



RODZINA

MATEUSZ ANTCZAK, KATARZYNA BERLAK,
WERONIKA BIELAWSKA, MAGDALENA BRÓŻ,
AGATA DOMINO



Pomoc edukacyjna dla dzieci niesłyszących w wieku przedszkolnym, która pomaga im zrozumieć relacje rodzinne i role społeczne oraz rozwijać i utrwalać słownictwo w tym zakresie. W projekt zostały zaangażowane dzieci – ich rysunki rodziny stały się materiałem do analiz. Dzięki nim ustalono cechy charakterystyczne, sposób przedstawiania postaci zrozumiały dla dzieci oraz różne warianty składu rodzin. Zadbano także o to, żeby każde dziecko mogło odtworzyć swoją rodzinę, bez narzucania dominującego modelu. Dziecko może także spersonalizować wszystkich członków rodziny dzięki szerokiemu zestawowi części garderoby czy dodatkowych atrybutów. Pomoc została wykonana przy użyciu folii magnetycznej, co umożliwia dzieciom proste tworzenie obrazu własnej rodziny na tablicy magnetycznej. Ważnym uzupełnieniem projektu jest zestaw etykiet z nazwami członków rodziny.



Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12

SZUFLADA SŁÓW

JOANNA GRACZYK, IZABELA JANICKA,
WERONIKA KOROLCZUK, MARTA KOST

Szuflada słów pomaga dzieciom niesłyszącym w kształtowaniu pojęć oraz tworzeniu kategorii pojęciowych. Za pomocą specjalnie zaprojektowanych szuflad uczniowie segregują klocki przedstawiające rzeczowniki odpowiadające czterem kategoriom pojęciowym. Całość składa się z pudełka, czterech szuflad oraz kilkudziesięciu drewnianych klocków z obrazkami. Każdy z nich ma specjalny kształt pasujący do otworów w szufladzie z danej kategorii. Na dnie każdej szuflady są zapisane nazwy rzeczowników odpowiadające klockom. W projekcie wykorzystano analogię do codziennej czynności, polegającej na segregowaniu przedmiotów w szufladach, oraz zastosowano rozwiązania umożliwiające samodzielną naukę i zabawę.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





DOMINO – KSZTAŁTY I KOLORY

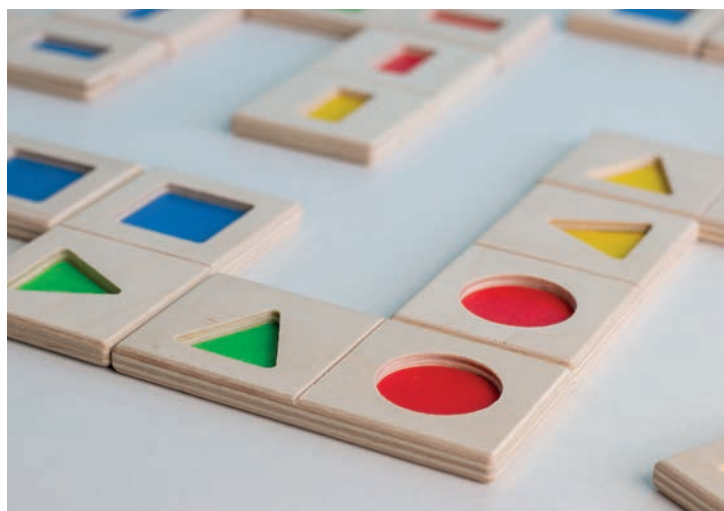
ANNA BEDNAREK, MARTA DĄBROWSKA

Domino zostało zaprojektowane dla dzieci niesłyszących i niedosłyszących w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym, aby w formie zabawy pomóc im w zrozumieniu kształtów i kolorów oraz w ich nauce. Domino umożliwia poznanie figur przez aktywację zmysłu dotyku i wzroku, co usprawnia proces zapamiętywania i rozumienia pojęć. Ze względu na swój haptyczny charakter domino może wspierać w nauce także dzieci niewidzące.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



TABLICA OBECNOŚCI

DAVID KOLKER, SARA KRZAK,
PATRYCJA KUŁAKOWSKA, KORNELIA MOSIĄDZ,
MACIEJ TROCKI

Tablica do sprawdzania obecności powstała dla dzieci niesłyszących w wieku przedszkolnym, które mają problemy ze zrozumieniem pojęcia czasu. Została zakomponowana w niestandardowy sposób – dni tygodnia ułożone są od dołu do góry, tak jak przebiega proces wzrostu. Każde dziecko ma na tablicy swój tor, na którym za pomocą symbolicznych śladów stóp zaznacza obecność w przedszkolu w danym dniu. W ten sposób tworzone są asocjacje między abstrakcyjnym pojęciem czasu a znanymi dzieciom pojęciami drogi i wzrostu. Tablica jest magnetyczna, a w kształtach stóp umieszczono magnesy neodymowe.

Rok realizacji: 2018

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



UŁOŻMY TO ZDANIE

MARCIN BĘBEN, KRZYSZTOF BOGACZ,
ZUZANNA GAŁCZYŃSKA, MACIEJ RACZYCKI,
NATALIIA TYKHUN

Ten projekt pomaga uczniom niesłyszącym sprostać wyzwaniu, jakie stawia przed nimi składnia i gramatyka języka polskiego. Zestaw specjalnie zaprojektowanych klocków z wyrazami i znakami interpunkcyjnymi pozwala uczniom na samodzielne budowanie prostych zdań. Pomoc ta jest przydatna w nauce prawidłowej kolejności wyrazów, ich odmiany, a także odpowiedniego stosowania znaków interpunkcyjnych. Zestaw składa się z kilkudziesięciu elementów z wyrazami i znakami. Dla ułatwienia zastosowano także oznaczenia kolorystyczne poszczególnych części zdania. Integralną częścią projektu jest specjalnie zaprojektowane drewniane pudełko ułatwiające korzystanie z tej pomocy i jej przechowywanie.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



MATRYCA NA 100

KAMILA WOJNICKA, KUBA REMISZEWSKI,
JAN SIMSON, PRZEMYSŁAW MAJOS

Matryca służy do zwizualizowania oraz utrwalenia liczb w zakresie stu. Jest to pomoc zaprojektowana z myślą o uczniach niesłyszących i niedostosowanych. Matryca przyjęła formę tablicy z okrągłymi polami oraz opisem dziesiątek w zakresie od 10 do 100. Tablica została wykonana z drewna, a wielkość wyciętych pól została dostosowana do średnicy nakrętek z wody mineralnej. Dodatkową propozycją zastosowania dla tej matrycy jest rozszerzenie o karty do nauki kodowania.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



PIRAMIDA ZDROWIA

WERONIKA GNYBEK, EWA KONTOWSKA,
ANNA KONIECZNA, DARIUSZ KOZDRAŚ



Projekt polegał na stworzeniu wizualizacji piramidy zdrowia zrozumiałej dla niesłyszących i niedosłyszących dzieci w wieku wczesnoszkolnym. Piramida została zaprojektowana w formie puzzli, które uczniowie mogą sami ułożyć. Kolory tła puzzli podpowiadają dzieciom, do jakiej grupy produktów lub aktywności należy dany element. Rysunki tworzące piramidę zdrowia są wyraziste i zrozumiałe dla dzieci, a wymiary pozwalają na zawieszenie pomocy na tablicy i naukę w grupie.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12



MAPA POLSKI

JUSTYNA OLCZAK, HANNA MOCZULSKA,
ADRIAN MELKA, KONRAD PARADOWSKI

Ta nietypowa mapa-układanka to pomoc dla uczniów nie-słyszących wspierająca ich w nauce geografii. Mapa składa się z elementów odpowiadających pasmom ukształtowania terenu, które można wykorzystywać oddzielnie lub ułożyć z nich całą mapę Polski. Mapa jest merytorycznie dostosowana do programu nauczania, dzięki czemu może być integralną częścią wielu szkolnych lekcji. Dodatkowo została ona uzupełniona o zestaw symboli charakterystycznych dla wyodrębnionych obszarów. W każdym elemencie zestawu umieszczono magnes neodymowy, co umożliwia proste i wygodne przyczepianie ich w dowolnym miejscu na tablicy.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12





LICZYMY DO 10

LIUBOV MELNYK, SZYMON NOWOTARSKI,
PIOTR SIWKO, DARIA TROFIMOWA

Jest to zestaw pomocy dla niesłyszących dzieci w wieku przedszkolnym, który służy do nauki liczb od 1 do 10. Całość składa się z tabliczek z zapisem słownym, cyfrowym i wizualizacją liczb oraz układanki w formie okrągłej planszy ze wskaźnikiem. Dzięki wbudowanym magnesom tabliczki można łatwo eksponować na tablicy oraz manipulować nimi. Układanka jest dodatkową pomocą, która aktywizuje dzieci i uatrakcyjnia naukę.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





LICZYMY DO 1000

HANNA BOGUSŁAWSKA, DARIA CEBULA,
PAWEŁ JANIK, LIDIYA LUKASHUK

Liczmy do 1000 to pomoc wspierająca uczniów niesłyszących w zapamiętaniu nazw setek oraz tworzeniu obrazów umysłowych liczb w zakresie od 100 do 1000. Na projekt składają się tabliczki reprezentujące 100 jednostek oraz etykiety liczbowe i słowne z wyróżnionymi końcówkami słowotwórczymi. Tabliczki z setkami występują w dwóch wersjach kolorystycznych (27 białych i 28 czerwonych), dzięki czemu jest możliwe wizualne oddzielenie sąsiadujących ze sobą ciągów setek. Tabliczki dostarczają również doznań dotykowych, ponieważ setki są wizualizowane przez kropki wydrążone w płytce. Wszystkie elementy zostały podklejone folią magnetyczną i można je łatwo przyklepić do tablicy.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





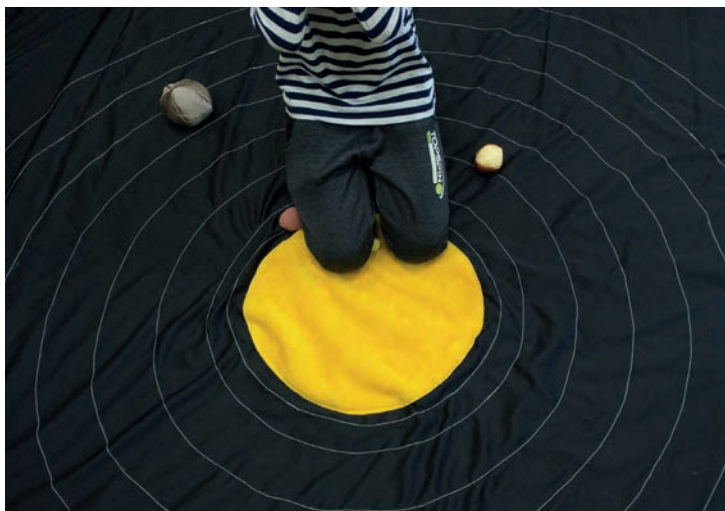
KOSMICZNA MATA

OLENA DAVLETSHYN, MICHAŁ CICHY,
YULIIA KARAMAN

Celem projektu było zwizualizowanie dzieciom niesłyszącym abstrakcyjnego dla nich pojęcia Układu Słonecznego. W efekcie powstała duża mata uszyta z czarnej tkaniny, na której w centrum jest umieszczone Słońce, a wokół niego wyszyto trajektorie planet. Planety to ręcznie szyte piłeczki wykonane z materiałów pozyskanych z second handów. Mata na krawędziach ma wszyty sznurek, dzięki czemu po zaciągnięciu zamienia się w worek, do którego można wrzucić wszystkie piłki-planety. Mata jest świetnym przykładem pomocy edukacyjnej pozwalającej przyswajać treści edukacyjne w czasie zabawy i aktywności ruchowej.

















Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12



TABLICA POGODOWA

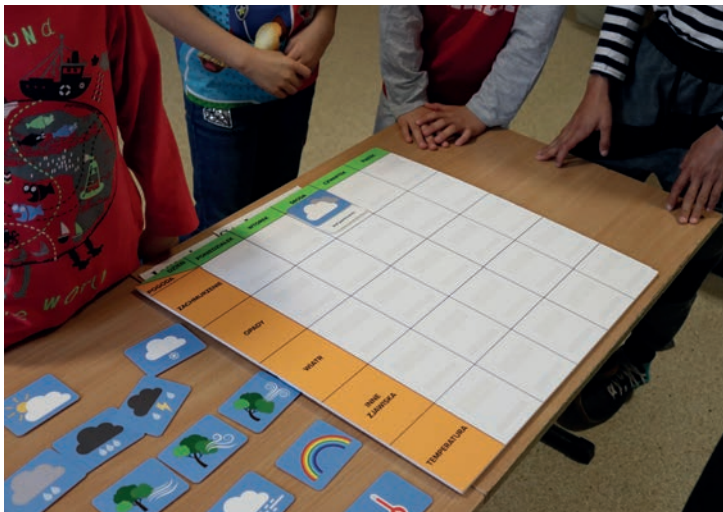
VIRA BIHANOVSKA, ALICJA SZUREK,
KATARZYNA ŚWIETLIK, ANTONINA WOLSKA

DZIEŃ	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	SRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
ZACHMURZENIE	 Słońce świeci.	 Słońce wygląda zza chmury.	 Jest pochmurno.		
OPADY	 Mżawka.	 Pokoło deszczu.	 Ulew.	 Pokoło śniegu.	 Pokoło śniegu.
WIATR	 Wiaje słaby wiatr.	 Wiaje średni wiatr.	 Wiaje mocny wiatr.		
INNE ZJAWISKA	 Jest tęcza.	 Jest mgła.	 Jest burza z piorunami.		
TEMPERATURA	 Jest zimno.	 Jest ciepło.			

Tablica jest przeznaczona dla dzieci niesłyszących i niedo-
słyszących w wieku wczesnoszkolnym. Jej celem jest pomoc
w poszerzaniu i utrwalaniu słownictwa dotyczącego zjawisk
atmosferycznych. Wszystkie określenia zostały zwizualizowa-
ne w ikonicznej formie oraz podpisane. W wyniku analizy po-
trzeb dzieci zdecydowano się na wykorzystanie materiałów,
które są odporne na wodę i uszkodzenia mechaniczne, takie
jak zgięcia. W tym celu do wykonania tablicy użyto płyty ze
spienionego PCV, a karty wykonano z papieru syntetycznego.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12



PROSTE ZDANIA

MAGDALENA OLSZYŃSKA, MARZENA SZLACHETKA,
PAULINA SZPIKOWSKA, URSZULA SZWAJLIK

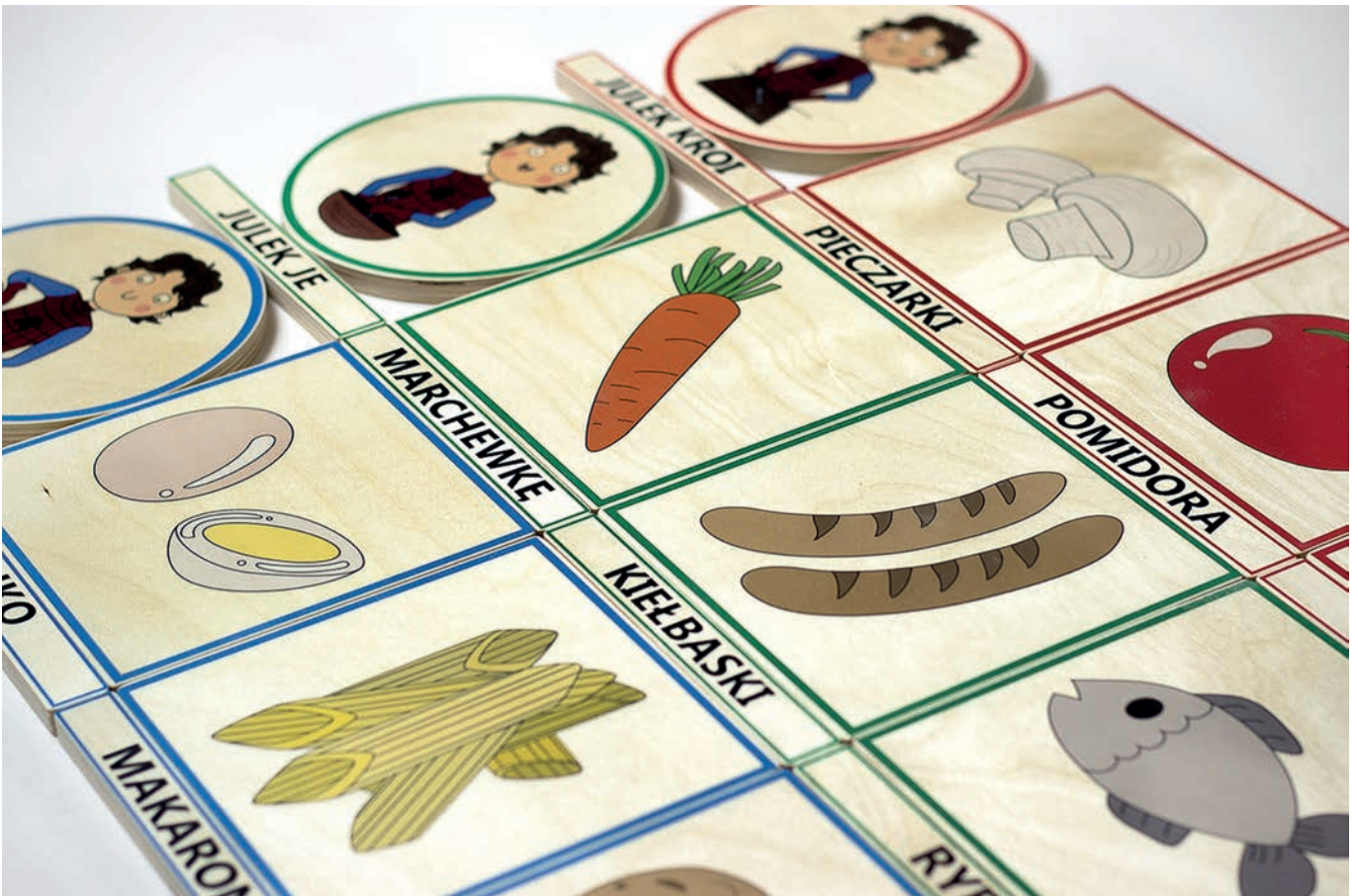
Projekt koncentruje się na problemie używania czasowników przez dzieci niesłyszące i słabosłyszące oraz ich ubożego zasobu słownictwa. Powstała pomoc edukacyjna składa się z serii klocków, dzięki którym dzieci poznają prawidłowy szyk zdania z odpowiednio zastosowanym czasownikiem oraz wzbogacają swoje słownictwo związane z jedzeniem i kuchnią. Występują tu okrągłe klocki z ilustracją ukazującą chłopca w przebraniu Spider-Mana wykonującego czynności w kuchni, klocki kwadratowe przedstawiające rzeczowniki oraz klocki z zapisem odpowiednich części zdania. Klocki umieszcza się w specjalnie zaprojektowanej tabliczce, dodatkowo są one podzielone na trzy kategorie kolorystyczne, co ułatwia budowanie zdań. Pomoc została także dostosowana do potrzeb dzieci niedowidzących, dlatego napisy są duże, a ilustracje wyraziste i kontrastowe. Bohater został zaproponowany przez same dzieci biorące udział w projekcie, a identyfikacja z nim podnosi ich motywację do nauki.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





STOZIK

MAGDA BILIŃSKA, NATALIA CHWIROT,
PATRYK SOWA, MIŁOSZ ZIMNIK,
ANDRZEJ ŻURAKOWSKI

Pomoc dydaktyczna Stozik wspiera uczniów niesłyszących i słabosłyszących w poznawaniu brył geometrycznych. Zestaw składa się z kilkunastu brył wykonanych z drewna oraz z czterech dwustronnych plansz z nadrukowanymi zadaniami i wydrążonymi polami do ustawiania brył. W ramach projektu zaprojektowano także specjalne pudełko, w którym w dolnej komorze jest miejsce na bryły, a w górnej części wydzielone miejsce na plansze. Korzystanie z pomocy polega na układaniu brył w odpowiednich polach zgodnie z instrukcją. Zadania mają różne stopnie trudności, najprostsze polegają na porównaniu brył do przedmiotów znanych dzieciom. Pomoc tą wyróżnia zastosowanie przestrzennych modeli do wykonywania ćwiczeń, dzięki czemu dzieci mogą tworzyć trwalsze reprezentacje pojęciowe. Nazwa pochodzi od sposobu wypowiedziania słowa stożek przez dziecko niesłyszące podczas spotkań ze studentami w szkole.

Rok realizacji: 2019

Współpraca: DSOSW nr 12

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





RÓŻOWE CZYTANIE

OLIWIA TAMBORSKA, MARTA BRYLAK

To pomoc rozwojowa, która wspiera dzieci przedszkolne w początkowej nauce czytania, jest inspirowana metodą Marii Montessori. Zestaw składa się z kilku elementów (m.in. kart, książeczek, kostek), które pomagają dzieciom w nauce czytania, zaczynając od najprostszych wyrazów (dwu- i trzyliterowych), oraz ze zdań zilustrowanych autor-skimi rysunkami. Rysunki są realistyczne i dostosowane do potrzeb rozwojowych oraz edukacyjnych dzieci w wieku przedszkolnym.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowa Akademia



UKSZTAŁTOWANIE TERENU

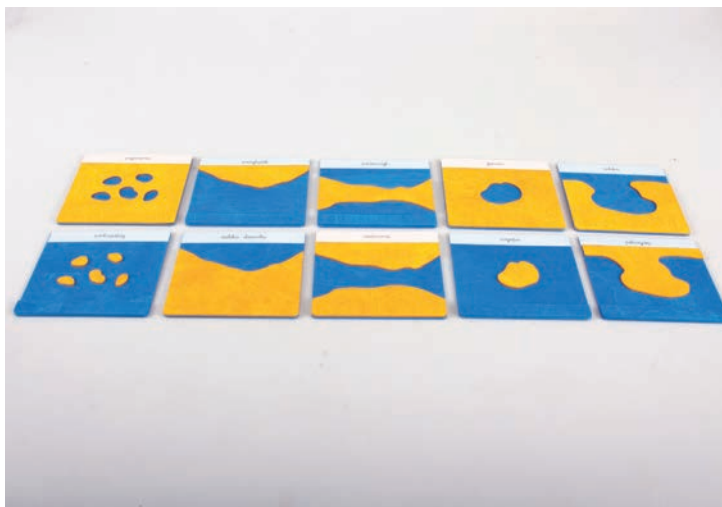
ZUZANNA OKRUTNA,
ALEKSANDRA PAWŁOWSKA,
ARTUR POTYRAŁA

Celem projektu było stworzenie pomocy rozwojowej, która ułatwi dzieciom w wieku przedszkolnym poznanie podstawowych form ukształtowania terenu poprzez doświadczenie. W skład zestawu wchodzi pulpit, dwa szklane pojemniki do odwzorowywania kształtów terenu, pojemnik na wodę i pipeta. Zaprojektowano także komplet wypukłych kart z podstawowymi modelami ukształtowań terenu – wyspa, jezioro, archipelag, pojezierze, zatoka, półwysep, przesmyk, cieśnina, zatoka otwarta, przylądek. Zestaw pozwala dziecku na samodzielne modelowanie terenu z masy plastycznej oraz odtwarzanie jego relacji z wodą. Projekt jest inspirowany pedagogiką Marii Montessori, a do jego wykonania wykorzystano naturalne materiały, takie jak szkło i drewno.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: SOWIA Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





SŁONECZKO URODZINOWE

JAKUB SMOLEŃ, DANIEL OLSZOWSKI,
MICHAŁ SOBIERAJ, JULIA LORENZ

Pomoc rozwojowa w formie układanki inspirowana pedagogiką Marii Montessori. Jest wykorzystywana w przedszkolu podczas celebrowania urodzin. Dzięki tej pomocy świętowanie staje się okazją do nauki nazw i kolejności miesięcy oraz zrozumienia cykliczności pór roku. „Słoneczko” ma dwanaście promieni symbolizujących miesiące, które są podzielone na cztery kolory odpowiadające porom roku. Solenizant układa tyle klocków w promieniach słoneczka, ile ma ukończonych lat. Klocki są specjalnie wyprofilowane, tak by w prosty sposób łączyły się ze sobą. Kolor klocków także nie jest przypadkowy, odpowiadają one bowiem kolorystyce pór roku określonej w pomocach Montessori.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: SOWIA Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



MODUŁOWY KALENDARZ

MONIKA KMIECIŃSKA, EMILIA ŚWIĄTEK,
RADOSŁAW GRUSZCZYŃSKI,
FILIP NIŻANKOWSKI



Kalendarz składa się z dwunastu tabliczek z nazwami miesięcy oraz symbolami pór roku. Każda z nich jest przeznaczona do powieszenia na ścianie, w ten sposób komplet tworzy horyzontalny obraz całego roku. Istotnym elementem kalendarza są otwory umieszczone w dolnej części tabliczek, służące do zawieszania karteczek z imieniem lub zdjęciem dziecka obchodzącym w danym miesiącu urodziny. Dzięki skojarzeniu urodzin z miesiącem dzieci utrwalają sobie nazwy miesięcy oraz rozwijają orientację w czasie w ciągu roku. Kalendarz jest inspirowany pedagogiką Marii Montessori.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowa Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



DZIECI ŚWIATA

JUSTYNA JANUS, JULIA GORLICKA,
NIKOLA KOWALSKA, RAFAŁ CZUCHRYTA

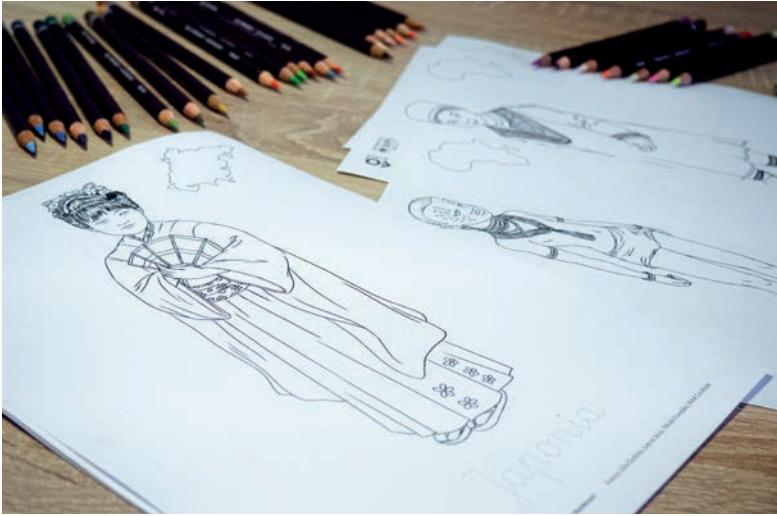
Dzieci świata to pomoc rozwojowa, która ma na celu zapoznanie dzieci w wieku przedszkolnym z różnorodnością narodowości i kultur oraz zaszczepienie w nich ciekawości świata. Pomoc ta jest inspirowana pedagogiką Marii Montessori. Projekt został zrealizowany w formie kilkudziesięciu drewnianych płytek-puzzle, które dzielą się na sześć zestawów odpowiadających kontynentom zamieszkanym przez ludzi. Praca z tą pomocą polega na łączeniu ze sobą w pary płytek z wizerunkiem dziecka w tradycyjnym ubiorze oraz kontynentem, z którego ono pochodzi. Ponadto do każdej płytki przygotowano podpisy z nazwą kontynentu oraz kraju pochodzenia dziecka. Pomoc ta uzupełniona jest o karty kontrolne pozwalające dziecku samodzielnie sprawdzić poprawność zestawienia oraz kolorowanki z wizerunkami dzieci z różnych krajów w tradycyjnych strojach.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowia Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH





UKŁAD SŁONECZNY

BARTEK BIEGAŃSKI, NATALIA DEMSKA,
YANA MALUNOVA, FILIP MUSIAŁ,
ARTUR POTYRAŁA, MARTYNA SOJKA

To manipulacyjna pomoc rozwojowa ukazująca prosty schemat Układu Słonecznego. Projekt ma formę koła, w którym są wyznaczone tory poszczególnych planet. Poprzez zabawę dzieci doświadczają zjawiska krążenia planet wokół Słońca oraz utrwalają nazwy, kolejność i podstawowe cechy planet. Pomoc, inspirowana pedagogiką Marii Montessori, jest przeznaczona dla dzieci w wieku przedszkolnym.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowia Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



TIK-TAK

KLAUDIA SZILER, JOANNA SMOŁKA,
KATARZYNA ZIELIŃSKA, ALICJA ZIMOLĄG,
KAROLINA ZYCH



Zegar jest pomocą przeznaczoną do nauki odczytywania godziny oraz rozumienia pojęć określających czas, takich jak: 5 minut, 15 minut, 30 minut, godzina czy doba. Zegar składa się z tarczy oraz fragmentów koła odpowiadających częściom godziny. Tarcza zegara ma także wymowane walce z liczbami oznaczającymi godziny, które są dwustronne, dzięki czemu dziecko zyskuje obraz całej doby. Poszczególne elementy zegara są niezależne, co sprawia, że dziecko może skupić się w danym momencie na jednym zagadnieniu oraz samodzielnie manipulować jego elementami. Projekt powstał z myślą o dzieciach w wieku wczesnoszkolnym i przedszkolnym, jest inspirowany pedagogiką Marii Montessori oraz panem daltońskim.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowa Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



CZTERY PORY ROKU

PAWEŁ BOGDANIK, KATARZYNA DUDZIAK,
MATEUSZ HAPKA, MARIUSZ JOCHYMCZAK,
KATARZYNA OSTASZEWSKA, MAREK WOLAK

Celem projektu było zaprezentowanie dzieciom schematu czterech pór roku – ich nazw, kolejności, cech charakterystycznych – oraz ukazanie ich w sposób pozwalający zrozumieć cykliczność czasu i przyrody. Porom roku zostały przypisane ikony, które dzieci w wieku przedszkolnym znają z życia codziennego i identyfikują z określoną porą roku. Praca dziecka z tą pomocą polega na przypisaniu konkretnego obrazka do odpowiedniej pory roku. Pomoc ta daje także możliwość samosprawdzenia, ponieważ na odwrocie każdego elementu z obrazkiem znajduje się kolor odpowiadający danej porze roku. Projekt jest przeznaczony dla młodszych dzieci przedszkolnych, był inspirowany pedagogiką Marii Montessori.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowia Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



ANATOMIA

ALICJA MOCZKO, ŁUKASZ OLEŚNIEWICZ,
JULIA POŚPIECH, PAULINA POZIEMBA,
ROKSANA RZUCIDŁO

Projekt zapoznaje dzieci w wieku przedszkolnym z narządami wewnętrznymi człowieka, ich nazwami, wyglądem, umiejscowieniem w ludzkim ciele. Pomoc składa się z maty z zarysem sylwetki człowieka od głowy do ud (w skali zbliżonej do wielkości dziecka) i organów wewnętrznych oraz kart kontrolnych, które umożliwiają dzieciom samosprawdzenie. Cała pomoc została wykonana z kolorowego, miękkiego filcu i uszyta ręcznie.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowia Akademia



BARWY

AGNIESZKA KAPŁON, ADRIANA ŚWIĄTKOWSKA

Celem tej pomocy jest uwrażliwienie dzieci w wieku przedszkolnym na dostrzeganie odcieni barw. Zestaw składa się z kilkudziesięciu klocków w różnych barwach i odcieniach oraz tablicy. Zadanie dziecka polega na odpowiednim ułożeniu klocków w specjalnych zagłębieniach. Ponadto elementy mogą służyć jako materiał do ćwiczeń matematycznych czy językowych. Projekt jest inspirowany pedagogiką Marii Montessori.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowa Akademia

Wykonanie: Z.P.H. PILCH



ZIEŁONE CZYTANIE

OLIWIA GOLENIA, KACPER MACIEJEWSKI,
WERONIKA KUCHARCZYK,
ZUZANNA WASIELEWSKA, PATRYCJA WÓJCİK



To pomoc rozwojowa, która pomaga dzieciom w wieku przedszkolnym w nauce czytania, jest inspirowana pedagogiką Marii Montessori. Na wskazanym poziomie dzieci poznają głoski tworzone przez dwuznaki. Zestaw składa się z kart oraz książeczki zawierającej słowa i zdania, w których występują dwuznaki. Dodatkowo do tego podstawowego zestawu jest gra w formie drewnianej tarczy oraz klocków, które można do niej włożyć. Na klockach z jednej strony są napisane dwuznaki, a z drugiej słowa, w których się znajdują. Celem tej gry jest nauka czytania przez zabawę, można się bawić w różnych wariantach – kilka z nich zaproponowano w dołączonej do zestawu instrukcji.

Rok realizacji: 2020

Współpraca: Sowa Akademia

Wykonanie gry: Z.P.H. PILCH



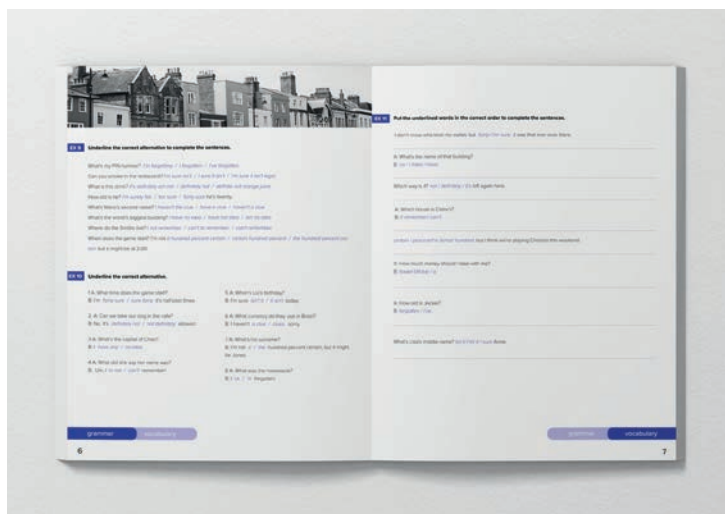
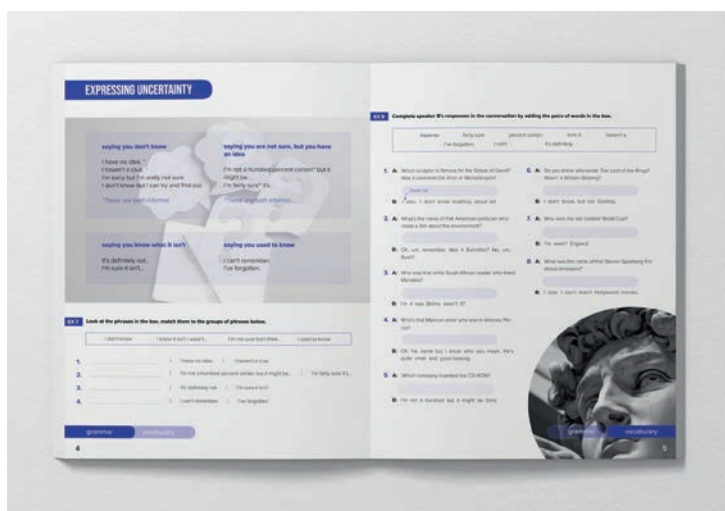
PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO

LENA DOMBEK, GABRIELA OSADA,
MARIA ZAKRZEWSKA

Nadrzędnym celem tego projektu podręcznika było uzyskanie miejsca na uzupełnianie ćwiczeń oraz stworzenie odpowiedniej nawigacji, ułatwiającej użytkownikowi zorientowanie się w typie treści. Zadbano o to, żeby części gramatyczne były bardziej wyróżnione, a layout konsekwentny. Zrezygnowano także z kolorowych, często rozpraszcających zdjęć, zastępując je wersją czarno-białą.

Rok realizacji: 2021

Współpraca: CJO SWPS



PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO

DOMINIKA CZAPSKA, IGA MAREK,
JULIA PANDER, OLIWIA WYMYŚŁOWSKA

Ten podręcznik sprawi, że nauka języka angielskiego będzie ekscytująca. Każdy rozdział to zagadka kryminalna. Podczas nauki na kolejnych stronach znajdujemy wskazówki prowadzące do rozwiązania śledztwa. Za inspiracje w procesie projektowym posłużyły filmy, seriale, powieści kryminalne. Layout jest bardzo przejrzysty. Zaprojektowano odpowiednio dostosowane miejsca do wpisywania, ograniczono koloryt, a słowniczek (zrywając z tradycją) umieszczono na początku. Podręcznik jest także uzupełniony o skanowane kody QR, dodatkowe materiały do wycinania lub wrywania w formie fiszek oraz zdrapki.

Rok realizacji: 2021

Współpraca: CJO SWPS



9.2 Active versus Passive

Form

Verb to be + past participle

	Active	Passive
Present Simple	Mattilda prepares dinner every day.	Dinner is prepared every day.
Present Continuous	Mattilda is preparing dinner.	Dinner is being prepared.
Present Perfect	Mattilda has prepared dinner.	Dinner has been prepared.
Past Simple	Mattilda prepared dinner yesterday.	Dinner was prepared yesterday.
Past Continuous	Mattilda was preparing dinner all day.	Dinner was being prepared all day.
Future Simple	Mattilda will prepare dinner.	Dinner will be prepared.

Use the active voice to talk about the things that people do.
Stanley called the nearest police station.

Use the passive voice
to talk about what happens to things or people.
Mrs Stubborn has been given hot tea.

When we don't know the doer (the person or thing that does the action),
Mrs Stubborn was murdered.

When the identity of the doer of the action is not important,
Mrs Stubborn was murdered.

If the doer of the action is obvious,
The household staff was interviewed.
(The commissioner was the only person who could interview them.)

If we want to say who does/did the action, we use by.
The tea cup was taken by Stanley.

We sometimes use the passive to emphasize a particular part of the sentence. Compare:
Mattilda made an evening meal.
with
The evening meal was made by Mattilda.

In the second sentence, the emphasis is on Mattilda. The passive is often used in newspaper reports and other formal writing.

1. Active vs. Passive. Choose the correct form.

a) Days are longer in June. These rooms enjoy / are enjoyed by many warm-weather people.

b) Mattilda goes to the kitchen and is prepared / prepares a meal every day.

c) The dogs are taken / take for a walk every evening by Stanley.

d) The commissioner was heard / heard one untrue story about that night's events.

e) The fortune was inherited / inherited by the widow after a famous whiskey manufacturer.

f) Sergeant Logan is received / received an inquiry from the gardener.

g) The teacup had been taken from the room before Madame was found / finds dead.

8

2. Transform the sentences to passive voice.

1) Household Stubborn hired household staff to maintain an enormous Victorian mansion.
The household staff was hired to maintain an enormous Victorian mansion.

2) Mattilda and Stanley stood by Madame as she had prepared a hefty box of returns for the lawyer and the pressroom clerk.

3) The commissioner interviewed Mattilda and Stanley as the only witnesses on the case.

4) Madame called the maid to bring her some hot tea.

5) I told Stanley not to touch anything and to call the police.

6) Mrs. Stubborn turned the light on again in the room.

7) Because the door was kicked I had to know it.

3. Complete the sentences with the active or passive form of the verbs in brackets. Use the verb tense given at the end of the sentences.

a) An evening meal _____ (prepare) every day by Mattilda. She _____ (make) easily-digested meals for Madame's nervous stomachs.
present simple

b) The door _____ (break) but the caretaker _____ (find) someone that there was no key around.
past simple

c) Stanley _____ (rummage) through the garden with the dogs when the light _____ (turn on) by Mattilda.
present continuous, past simple

d) The bed _____ (not occupy) by nobody the whole night. Instead, Madame _____ (lie) on the floor the whole night.
past continuous

e) A false statement _____ (give) by someone from staff, but they _____ (not confess) to perjury yet.
present perfect

f) Soon the killer _____ (get) to jail. The Victorian mansion _____ (not take) care of by someone from the household staff anymore.
future simple

their verbs

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

9



PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO

POLA ALEKSANDROWICZ, TOMASZ MASTERNAK,
KATARZYNA SABINIARZ

To przykład uniwersalnego projektowania, w którym uwzględniono szczególne potrzeby użytkowników z wadą wzroku. Przyjazność podręcznika uzyskano dzięki stonowanej i równocześnie wyrazistej kompozycji oraz zastosowaniu specjalnego kroju pisma – Atkinson Hyperlegible, który powstał we współpracy z Instytutem Braille’a. Każdy rozdział różni się motywem kolorystycznym, co wspiera ogólną nawigację. Jedną z najbardziej użytecznych funkcjonalności jest połączenie podręcznika z ćwiczeniami oraz wydzielenie odpowiedniego miejsca na wpisywanie odpowiedzi.

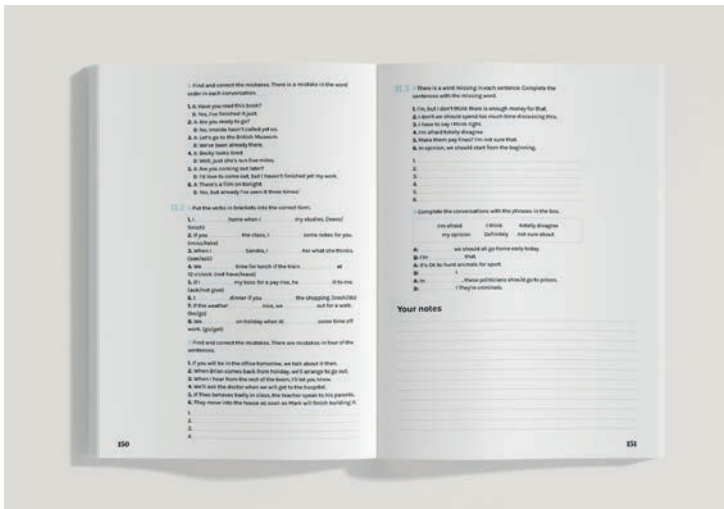
Rok realizacji: 2021

Współpraca: CJO SWPS



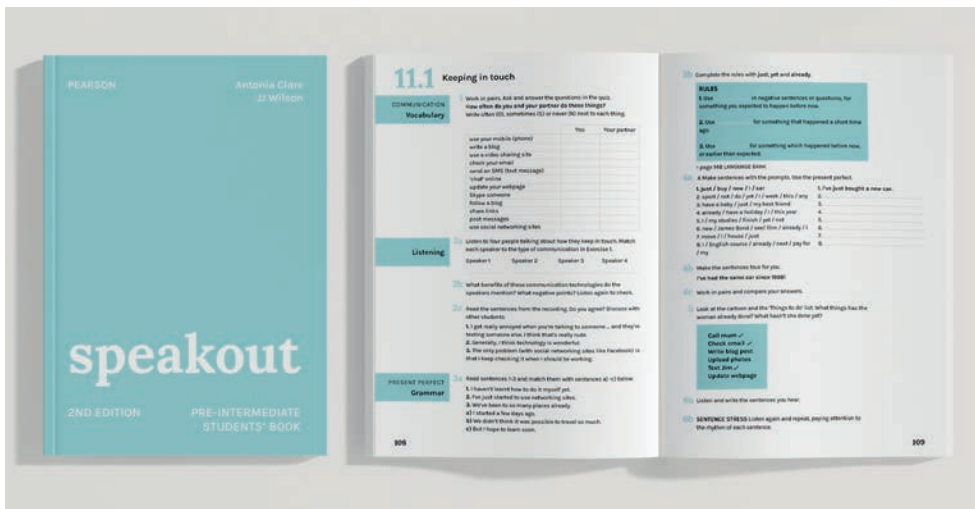
PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO

NATALIA FLIGIEL, JOANNA KOZOŁUB,
AGNIESZKA MICHALSKA, HANNA SZYMAŃSKA,
DOMINIK TRUBOWICZ



Ten projekt jest doskonałym dowodem na to, że podręcznik bez ilustracji może wyglądać atrakcyjnie. Różnorodność wizualną uzyskano tu dzięki odpowiednio zastosowanym zabiegom typograficznym. Layout zaprojektowano tak, żeby uczący się miał miejsce na wpisywanie odpowiedzi oraz na samodzielne notatki. Odpowiednia kompozycja pozwoliła na wyróżnienie zasad gramatycznych. Co ważne, założenie o pozbyciu się ilustracji oraz ograniczeniu kolorystyki ma wpływ na obniżenie potencjalnych kosztów wydruku podręcznika.

Rok realizacji: 2021
Współpraca: CJO SWPS



MARATHI MADE SIMPLE

KATARZYNA BOBOWIK, HELENA MATKOWSKA

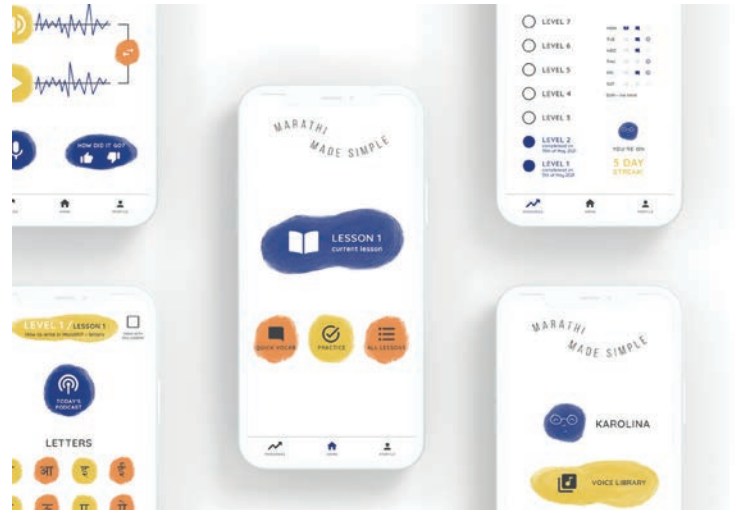
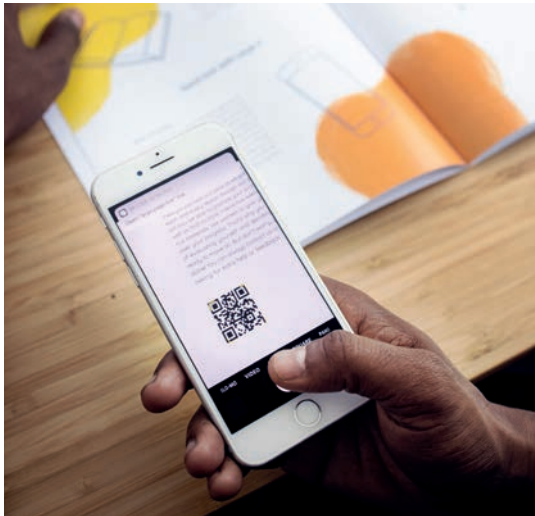
To w pełni autorski projekt podręcznika zintegrowanego z aplikacją do nauki języka marathi. Celem było stworzenie narzędzi, które poprowadzą użytkownika w spójny i zorganizowany sposób przez cały proces nauki. Zgodnie z założeniami podręcznik ma stać się częścią rytuału nauki – gdy użytkownik ma więcej czasu i spokojnie może studiować język. Natomiast aplikacja, dostępna w każdym momencie dnia, ma charakter dopełnienia, jest wyposażona w interaktywne ćwiczenia oraz funkcję pozwalającą na samodzielną naukę i korektę wymowy.

Narracja podręcznika jest prowadzona przez dwóch nauczycieli, Jay'a i Manishę, którzy wraz z kolejnymi rozdziałami budują bezpośrednią więź z osobą uczącą. Dodatkowo w podręczniku przewidziano krótkie rozdziały przybliżające w przystępny sposób historię i kulturę Maharashtry, stanu w Indiach, gdzie używa się języka marathi. Projektując layout, inspirowano się kolorami godła Maharashtry – żółtym i pomarańczowym.

Projekt realizowany na zajęciach prowadzonych przez Małgorzatę Ciesielską oraz Dawida Kowalczyka w module designowym.

Rok realizacji: 2021





SPIS TREŚCI

- 3 **WSTĘP**
Małgorzata Ciesielska
- 6 **TWIERDZENIE PITAGORASA**
Daria Jabłońska, Karolina Kaim, Mateusz Koguc,
Radosław Nowacki, Bartosz Polek
- 7 **UBIERANKI HANKI**
Anna Przydatek, Jola Wojciechowska,
Wanda Makuch, Michał Zarzycki
- 8 **HAPLO**
Marcin Myszogład, Mateusz Koguc, Bartosz Polek
- 10 **KONTYNENTY**
Ola Cząstka, Klaudia Kubiak,
Aleksandra Napieralska, Agata Zborowska
- 11 **LICZYDŁO**
Piotr Grabarek, Dominika Kaczmarek-Ciesielska,
Arkadiusz Kowalski, Julia Paluch
- 12 **NANA**
Hanna Hradovich, Paulina Potemska, Karolina Sorbian
- 14 **COTO**
Alicja Barabasz, Valeryia Dziamidzik,
Mateusz Masiczak, Kinga Wojciechowska
- 16 **ZYGZLE**
Patrycja Bielicka, Claudia Kuzaj, Paulina Pelikan,
Klaudia Musiał
- 17 **RODZINA**
Mateusz Antczak, Katarzyna Berlak, Weronika Bielawska,
Magdalena Bróż, Agata Domino
- 18 **SZUFLADA SŁÓW**
Joanna Graczyk, Izabela Janicka, Weronika Korolczuk,
Marta Kost
- 20 **DOMINO – KSZTAŁTY I KOLORY**
Anna Bednarek, Marta Dąbrowska
- 21 **TABLICA OBECNOŚCI**
David Kolker, Sara Krzak, Patrycja Kułakowska,
Kornelia Mosiądz, Maciej Trocki
- 22 **UŁÓŻMY TO ZDANIE**
Marcin Bęben, Krzysztof Bogacz, Zuzanna Gałczyńska,
Maciej Raczycki, Nataliia Tykhun
- 24 **MATRYCA NA 100**
Kamila Wojnicka, Kuba Remiszewski, Jan Simson,
Przemysław Majos
- 25 **PIRAMIDA ZDROWIA**
Weronika Gnybek, Ewa Kontowska, Anna Konieczna,
Dariusz Kozdraś
- 26 **MAPA POLSKI**
Justyna Olczak, Hanna Moczulska, Adrian Melka,
Konrad Paradowski
- 28 **LICZYMY DO 10**
Liubov Melnyk, Szymon Nowotarski, Piotr Siwko,
Daria Trofimowa
- 30 **LICZYMY DO 1000**
Hanna Bogustawska, Daria Cebula, Paweł Janik,
Lidiya Lukashuk
- 32 **KOSMICZNA MATA**
Olena Davletshyn, Michał Cichy, Yuliia Karaman
- 33 **TABLICA POGODOWA**
Vira Bihanovska, Alicja Szurek, Katarzyna Świetlik,
Antonina Wolska
- 34 **PROSTE ZDANIA**
Magdalena Olszyńska, Marzena Szlachetka,
Paulina Szpikowska, Urszula Szwałik
- 36 **STOZIK**
Magda Bilińska, Natalia Chwirot, Patryk Sowa,
Miłosz Zimnik, Andrzej Żurkowski
- 38 **RÓŻOWE CZYTANIE**
Oliwia Tamborska, Marta Brylak
- 40 **UKSZTAŁTOWANIE TERENU**
Zuzanna Okrutna, Aleksandra Pawłowska, Artur Potyrała
- 42 **SŁONECZKO URODZINOWE**
Jakub Smoleń, Daniel Olszowski, Michał Sobieraj,
Julia Lorenz

- 43 **MODUŁOWY KALENDARZ**
Monika Kmiecińska, Emilia Świątek,
Radosław Gruszczyński, Filip Niżankowski
- 44 **DZIECI ŚWIATA**
Justyna Janus, Julia Gorlicka, Nikola Kowalska,
Rafał Czuchryta
- 46 **UKŁAD SŁONECZNY**
Bartek Biegański, Natalia Demska, Yana Malunova,
Filip Musiał, Artur Potyrała, Martyna Sojka
- 47 **TIK-TAK**
Klaudia Sziler, Joanna Smółka, Katarzyna Zielińska,
Alicja Zimoląg, Karolina Zych
- 48 **CZTERY PORY ROKU**
Paweł Bogdanik, Katarzyna Dudziak, Mateusz Hapka,
Mariusz Jochymczak, Katarzyna Ostaszewska, Marek Wolak
- 49 **ANATOMIA**
Alicja Moczko, Łukasz Oleśniewicz, Julia Pośpiech,
Paulina Poziemba, Roksana Rzucidło
- 50 **BARWY**
Agnieszka Kapłon, Adriana Świątkowska
- 51 **ZIELONE CZYTANIE**
Oliwia Golenia, Kacper Maciejewski, Weronika Kucharczyk,
Zuzanna Wasielewska, Patrycja Wójcik
- 52 **PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO**
Lena Dombek, Gabriela Osada, Maria Zakrzewska
- 54 **PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO**
Dominika Czapska, Iga Marek, Julia Pander,
Oliwia Wymysłowska
- 56 **PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO**
Pola Aleksandrowicz, Tomasz Masternak,
Katarzyna Sabiniarz
- 57 **PODRĘCZNIK DO ANGIELSKIEGO**
Natalia Fligiel, Joanna Kozolub, Agnieszka Michalska,
Hanna Szymańska, Dominik Trubowicz
- 58 **MARATHI MADE SIMPLE**
Katarzyna Bobowik, Helena Matkowska

←
aula
auditorium

MIKRO- ŚWIATY

...ce wspierając
...e się.

**MIKRO-
ŚWIATY**

2 06 2021, GODZ. 17:00

KLASZA

...





**Uniwersytet
SWPS**



ISBN 978-83-66269-89-7



9 788366 269897